

Roche Slovensko, s.r.o.

Dodatok správy nezávislého audítora
týkajúci sa výročnej správy
za rok 2016

Obsah

Dodatok správy nezávislého audítora týkajúci sa výročnej správy

Prílohy:

Výročná správa 2016



KPMG Slovensko spol. s r.o.
Dvořákovo nábrežie 10
P. O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone +421 (0) 2 59 98 41 11
Fax +421 (0) 2 59 98 42 22
Internet www.kpmg.sk

Dodatok správy nezávislého audítora týkajúci sa výročnej správy

v zmysle § 27 odsek 6 zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o štatutárnom audite“)

Spoločníkovi a konateľovi spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o.

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o. („Spoločnosť“) k 31. decembru 2016, ktorá je uvedená ako príloha priloženej výročnej správy. K účtovnej závierke sme 16. júna 2017 vydali správu nezávislého audítora v nasledovnom znení:

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených správou a riadením za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opisanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydáť správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodniť očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomicke rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre nás názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať nás názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.

- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

S osobami poverenými správou a riadením komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

16. júna 2017
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96

Zodpovedný audítor:
Ing. Ľuboš Vančo
Licencia SKAU č. 745

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Nás vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

20. decembra 2017
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný audítor:
Ing. Ľuboš Vančo
Licencia SKAU č. 745

Výročná správa 2016

1. Identifikačné údaje.

Názov spoločnosti: Roche Slovensko, s.r.o.

Sídlo: Cintorínska 3/A
811 08 Bratislava

IČO: 35 887 117

Zápis v OR: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sro, Vložka č.:31845/B

Štatutárny orgán: Nataša Kličko od 1. júla 2016
Mag. Martin Bugan do 30. júna 2016

Prokúra: Ing. Andrej Divinec do 30. júna 2016
MVDr. Jaroslav Kollár do 17. februára 2016
Mgr. Silvia Paksiová
PharmDr. Marián Žabka
Anna-Maria Reinig
Mag. Martin Bugan od 1. júla 2016
MUDr. Gabriela Gogová

Hlavné činnosti:

- veľkodistribúcia liekov a zdravotníckych pomôcok,
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod),
- reklamná a propagačná činnosť,
- usporadúvanie kurzov, seminárov a školení,
- dovoz, vývoz, tranzit, skladovanie, uchovávanie a zásobovanie omamných látok a psychotropných látok,
- prenájom hnutelných vecí,
- inštalácia a opravy elektronických zariadení v rozsahu bezpečného napäťia.

Výška základného imania: 331 939,18 EUR

Základné imanie je tvorené peňažnými vkladmi spoločníkov.

2. Údaje o vývoji spoločnosti a predpokladaný vývoj spoločnosti.

Spoločnosť Roche Slovensko, s.r.o. (ďalej len Spoločnosť) obsahuje Farmaceutickú divíziu, ktorej hlavnou činnosťou je dovoz a predaj humánnych liekov na území SR a Diagnostickú divíziu, ktorej hlavnými činnosťami sú dovoz, predaj, prenájom a servis diagnostických prístrojov používaných v medicíne a dovoz a predaj reagencií a príslušenstva k týmto prístrojom.

Farmaceutická divízia

Spoločnosť patrí na Slovensku medzi popredné farmaceutické spoločnosti. Je lídom v predaji liekov v oblasti onkológie, veľmi silné postavenie má aj v oblasti liečby reumatóidnej artritídy.

Stratégia spoločnosti Roche je založená na cielenej terapii – identifikácií cielovej skupiny pacientov pomocou diagnostických testov pred začiatkom samotnej liečby. Takto vybraná skupina pacientov dosiahne liečbou lepšie výsledky.

Predaj liekov v roku 2016 ostal v porovnaní s rokom 2015 na rovnakej úrovni (+ 0,3 %) v hodnotovom vyjadrení. Nárast predaja sme zaznamenali pri liekoch používaných v liečbe autoimunitných ochorení, hematologických malignít a HER2 pozitívneho karcinómu prsníka. Pokles predaja bol zaznamenaný najmä pri starších liekoch po uplynutí doby patentovej ochrany z dôvodu vstupu generických liekov na trh a následného poklesu cien a u niektorých biologických liekov v oblasti onkológie z dôvodu obmedzenia úhrady zo zdravotného poistenia na výnimku a vplyvom poklesu cien v dôsledku centrálneho nákupu liekov zdravotnými poistovňami. Miernejší rast predajov nových liekov je spôsobený aj limitáciou vstupu inovatívnych a to najmä onkologickej liekov na trh od roku 2011, kedy sa zaviedla maximálna výška úhrady zo zdravotného poistenia za tzv. QALY (Quality adjusted life year).

Diagnostická divízia

Diagnostics:

Boli sme svedkami spomalenia rastu trhu IVD v roku 2016 v porovnaní s rokom 2015 na nižšiu úroveň ako rast HDP. Ministerstvo zdravotníctva zaviedlo úsporné opatrenia, pre nás veľmi dôležité množstevné limity a rozhodlo zaviesť "diagnosis related groups" (DRG) pre aplikáciu diagnostických testov a ich úhradu zo zdravotného poistenia. Nový katalóg pre laboratórne testy je upravený na báze DRG – šanca získať úhradu za nové laboratórne testy. Dlhy nemocníc sa zvýšili v roku 2016 na 650 miliónov € (+98 Miliónov v roku 2016).

Diabetes Care:

Ministerstvo zdravotníctva začalo s referencovaním cien všetkých zdravotných pomôcok. Podľa údajov Národného centra zdravotníckych informácií (NCZI), Roche Diabetes Care zostáva na prvom mieste v segmente prúžkov na meranie hladiny glukózy v krvi aj v roku 2016.

Riziká a neistoty

V cenovej oblasti sa uplatňuje systém tzv. referencovania cien – predajná cena lieku v SR sa určuje v polročných intervaloch ako tretia najnižšia priemerná cena lieku v EU. Tento systém podstatnou mierou ovplyvňuje reguláciu cien na slovenskom farmaceutickom trhu. Ďalšou významnou zmenou je vstup tzv. podobných biologických liekov na slovenský trh v priebehu nasledujúcich rokov a to najmä od roku 2018. To bude mať na tržby

spoločnosti významný vplyv vzhľadom na skutočnosť, že v priebehu najbližších 3 rokov stratí patentovú ochranu trojica liekov s najvyšším tržbami v roku 2016. V dlhodobom horizonte budú podobné biologické lieky postupne pribúdať vo väčšine terapeutických oblastí (po vypršaní patentovej ochrany biotechnologických liekov).

Významným faktorom obmedzujúcim vstup nových inovatívnych liekov na slovenský trh je maximálna výška úhrady zo zdravotného poistenia za jednotku QALY vo výške 35 násobku priemernej mesačnej mzdy. Cena niektorých nových biologických liekov túto podmienku nespĺňa, preto je prístup pacientov k týmto novým liekom veľmi obmedzený. V súčasnosti MZ SR pripravuje legislatívne zmeny v tejto oblasti, ktoré by mali umožniť prístup časti pacientov k najmodernejším liekom.

Spoločnosť pravidelne sleduje vývoj pohľadávok po lehote splatnosti, tvorí v súlade s vnútropodnikovou smernicou opravné položky a využíva služby externých poradcov v oblasti inkasa pohľadávok.

Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Spoločnosť neočakáva žiadne významné zmeny v činnosti farmaceutickej divízie. Trend vývoja predajov v prvom polroku 2017 je výrazne klesajúci v dôsledku legislatívnej zmeny platnej od začiatku roka 2017 obmedzujúcej paralelný export liekov distribútormi liekov a lekárňami. Zo strednodobého pohľadu bude mať väčší negatívny vplyv na tržby spoločnosti očakávaný vstup tzv. podobných biologických liekov na slovenský trh v priebehu nasledujúcich rokov. Kompenzovať pokles tržieb spôsobený týmito dvoma faktormi uvedením nových liekov do predaja sa v najbližších troch rokoch podarí pri zachovaní súčasných pravidiel pre úhradu zo zdravotného poistenia iba čiastočne.

Zvyšuje sa význam centralizácie nákupu tovarov a služieb zo strany poskytovateľov zdravotnej starostlivosti, ako aj zo strany zdravotných poistovní.

3. Vplyv založenia podniku na životné prostredie a zamestnanosť

Spoločnosť je svojou činnosťou zaradená ako obchodná spoločnosť s nízkym dopadom na lokálne a globálne životné prostredie.

Faktory, ktoré ovplyvňujú životné prostredia, sú:

a/ odpady – spoločnosť likviduje exSpirované a poškodené lieky na základe dodávateľsko-odberateľského vztahu v špecializovanej spaľovni, vyradené medicínske prístroje likviduje na základe dodávateľsko-odberateľského vztahu v špecializovanej spoločnosti likvidujúcej elektronický odpad. Obalové materiály počnúc rokom 2012 spoločnosť zbiera a recykluje prostredníctvom externého obchodného partnera.

b/ odpadové vody – spoločnosť nemá technológiu s využitím technologických vod. Odpadové vody sú len splaškové a dažďové vykazované vlastníkom prenajatých priestorov.

c/ emisie – spoločnosť spĺňa všetky zákonné požiadavky na dodržiavanie emisných limitov. Väčšina emisií je produkovaná flotilou služobných vozidiel. Spoločnosť určila nízku úroveň produkcie emisií ako jedno z hlavných kritérií pri výbere nových vozidiel pri obnove vozového parku.

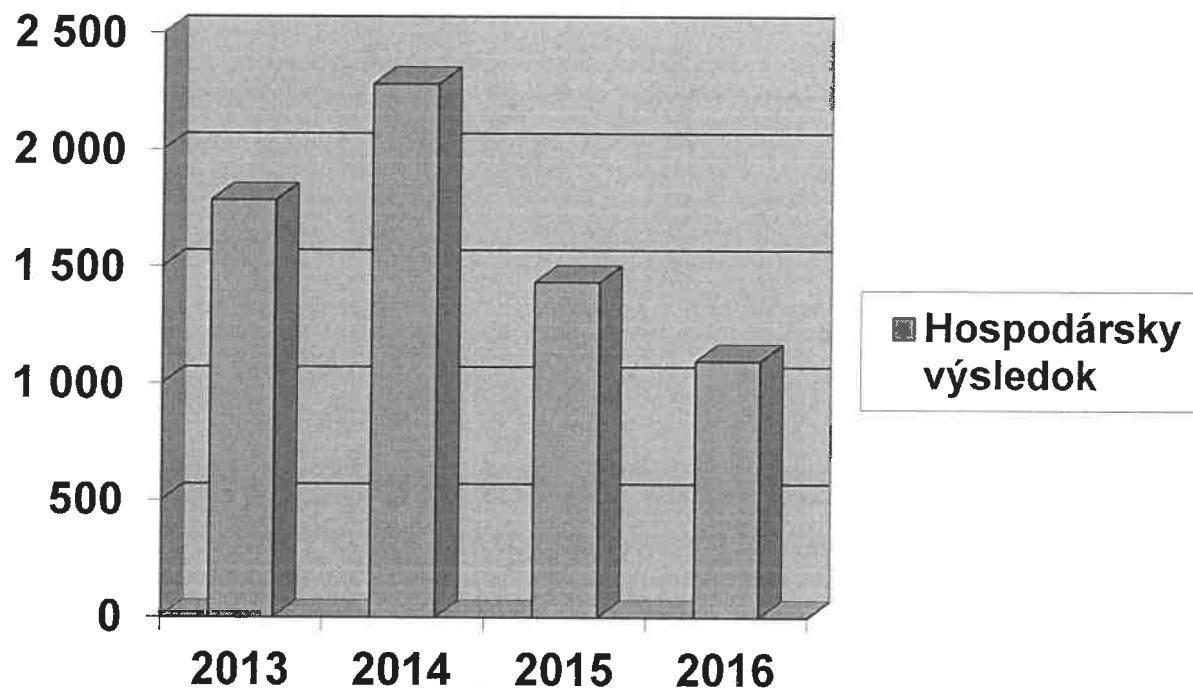
Spoločnosť zamestnávala ku koncu roku 111 pracovníkov so stabilným výhľadom.

Údaje z Výkazu ziskov a strát (v tis. EUR)

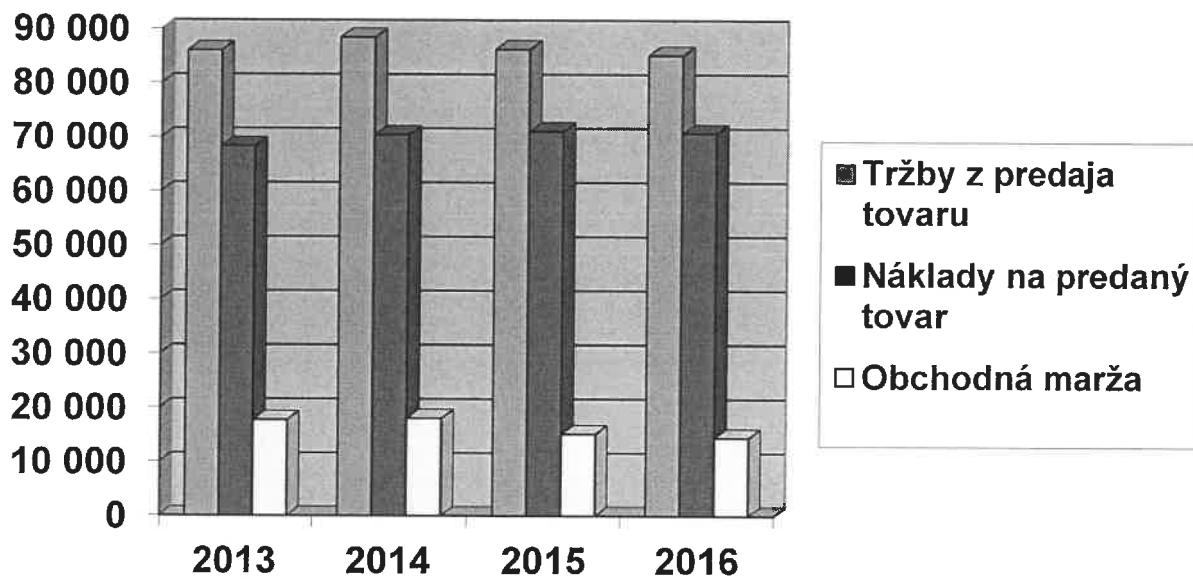
Text	Rok 2016	Rok 2015	Rok 2014	Rok 2013
Výnosy celkom	88 911	90 018	92 916	91 093
Tržby za predaj tovaru	85 147	86 222	88 433	86 012
Tržby za predaj služieb	3 632	3 680	4 269	4 752
Aktivácia zásob	-	-	-	8
Tržby z predaja dlhodobého majetku	37	6	23	33
Použitie a zrušenie rezerv do výnosov	-	-	-	-
Zúčtovanie a zrušenie opravných položiek do výnosov	-	-	-	-
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	95	63	163	265
Finančné výnosy	0	1	10	2
Mimoriadne výnosy	-	-	-	-
Náklady celkom	87 045	87 854	89 305	87 952
Náklady na predaný tovar	70 713	71 101	70 426	68 319
Výrobná spotreba	6 568	6 506	8 531	8 797
Osobné náklady	7 060	7 442	7 758	7 994
Dane a poplatky	145	96	83	279
Odpisy dlhodobého majetku a ZC predaného majetku	1 514	1 672	1 793	1 817
Tvorba rezerv na hospodársku činnosť	-	-	-	-
Tvorba opravných položiek	171	60	4	-34
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	994	893	700	771
Finančné náklady	4	9	11	9
Mimoriadne náklady	-	-	-	-
Daň z príjmov splatná	1 088	1 128	1 474	1 548
Daň z príjmov odložená	-318	-398	-146	-192
Výsledok hospodárenia za účtovné obd.	1 097	1 434	2 282	1 785

Výsledok hospodárenia za rok 2016 bol oproti roku 2015 nižší v dôsledku poklesu predaja tovaru a nárastu ostatných nákladov na hospodársku činnosť. Opačne pôsobili zníženie nákladov na predaný tovar, odpisov dlhodobého majetku a osobných nákladov.

Vývoj hospodárskeho výsledku v rokoch 2013 až 2016 v tisícoch EUR.



Vývoj predaja tovaru, nákladov na predaný tovar a obchodnej marže v rokoch 2013 až 2016 v tisícoch EUR.



Údaje zo Súvahy (v tis. EUR)

Text	2016	2015	2014	2013
SPOLU MAJETOK	43 510	40 858	48 138	46 939
Neobežný majetok	3 325	3 802	4 800	4 820
Dlhodobý hmotný majetok	3 307	3 793	4 768	4 751
Dlhodobý nehmotný majetok	18	9	32	69
Dlhodobý finančný majetok	-	-	-	-
Obežný majetok	39 906	36 840	43 119	40 888
Zásoby	18 234	15 758	12 367	15 607
Dlhodobé pohľadávky	1 370	1 052	654	534
Krátkodobé pohľadávky	20 302	20 031	30 097	24 747
Finančné účty	0	0	0	0
Časové rozlíšenie	279	215	219	1 231
SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVAZKY	43 510	40 858	48 138	46 939
Vlastné imanie	22 446	25 348	28 914	31 633
Základné imanie	332	332	332	332
Kapitálové fondy	11 386	11 386	11 386	11 386
Fondy zo zisku	151	151	151	151
Výsledok hospodárenia minulých rokov	9 480	12 046	14 764	17 979
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	1 097	1 434	2 282	1 785
Záväzky	21 019	15 496	19 224	15 307
Rezervy	3 716	3 148	2 939	2 394
Dlhodobé záväzky	8	-	-	1
Krátkodobé záväzky	17 295	12 347	16 285	12 913
Bankové úvery a výpomoci	-	-	-	-
Časové rozlíšenie	45	14	-	-

Vlastné imanie v roku 2016

**Podiel vlastných a cudzích zdrojov v roku
2016**



4. Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia.

Po 31. decembri 2016 nenastali žiadne udalosti, ktoré by mali významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva. V roku 2017 došlo k zmenám na postoch niektorých prokuristov spoločnosti.

5. Výdavky na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.

Spoločnosť nevykonáva na Slovensku žiadne aktivity v oblasti výskumu. Spoločnosť vykonáva na území SR aktivity v oblasti vývoja ako služby fakturované sesterskej spoločnosti v zahraničí (lokálne klinické skúšania zamerané na overenie bezpečnosti a účinnosti liekov registrovaných v SR a zúčastňuje sa medzinárodných klinických štúdií pred registráciou (fáza III) aj po registrácii lieku (fáza IV)).

6. Obstarávanie dočasných listov, obchodných podielov a akcií, dočasných listov a obchodných podielov ovládajúcej osoby.

Spoločnosť v roku 2016 ani v doterajšom priebehu roka 2017 nenadobudla a ani nemá v úmysle nadobudnúť dočasné listy, obchodné podiely a akcie a obchodné podiely ovládajúcej osoby.

7. Organizačná zložka v zahraničí

Spoločnosť nemá zriadenú organizačnú zložku v zahraničí.

8. Návrh na rozdelenie zisku

Nerozdelený zisk minulých období: 1 097 TEUR

Spolu: 1 097 TEUR

V Bratislave , 14.12.2017



Nataša Kličko
konateľ spoločnosti

Prílohy: Účtovná závierka schválená k 31.12.2016
Správa audítora

Roche Slovensko, s.r.o.

Správa nezávislého auditora
o overení účtovnej závierky
k 31. decembru 2016

Obsah

Správa nezávislého audítora

Účtovná závierka zostavená k 31. decembru 2016



KPMG Slovensko spol. s r.o.
Dvořákovo nábrežie 10
P.O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11
Fax +421 (0)2 59 98 42 22
Internet www.kpmg.sk

Správa nezávislého audítora

Spoločníkovi a konateľovi spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o.

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti Roche Slovensko, s.r.o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre nás audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre nás názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opisanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydáť správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských

štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodniť očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných auditorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme auditorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame auditorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obidenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných auditorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.



Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Násť vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto iné informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správu sme ku dňu vydania správy auditora z auditu účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Ked' získame výročnú správu, posúdime, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonalých počas auditu účtovnej závierky vyjadrieme názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe našich poznatkov o Spoločnosti a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky.

16. júna 2017

Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný auditor:
Ing. Ľuboš Vančo
Licencia SKAU č. 745

ÚČ POD

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

podnikateľov v podvojnom učtovníctve zostavená

k 31. 12. 2016

Daňové identifikačné číslo
2021832087

IČO
35887117

SK NACE
46. 46. 0

Účtovná závierka

- riadna
 - mimoriadna
 - priebežná

(vyznačí sa)

Účtovná jednotka

- malá
 - veľká

Za obdobie

mesiac	rok
od 01	2016
do 12	2016

Bezprostredne
predchádzajúce
obdobie

mesiac	rok
od 01	2015
do 12	2015

Priložené súčasti účtovej závierky

Súvaha (Úč POD 1-01)

(v celých eurách)

Výkaz ziskov a strát (Úč POD 2-01)

(v celých eurách)

Poznámky (Úč POD 3-01)

(v celých eurách alebo eurocentoch)

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

Rochef slovensko, s.r.o.

Šídelo účtovnej jednotky, ulica a číslo

Cintorinska 3/A

PSČ

Obec

81108 Bratislava

Označenie obchodného registra a číslo zápisu obchodnej spoločnosti

Okresný súd Bratislava I
oddielel Sro, vložka 31845/B

Telefónne číslo

02/52638201

Faxové číslo

02/52635014

E-mailová adresa

Zostavená dňa:

12. júna 2017

Schválená dňa:

Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo podpisový záznam fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:

Natalia Bury

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1		2 Netto		
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2			
	Spolu majetok r. 02 + r. 33 + r. 74	01	54 257 842	10 747 980	43 509 862	40 858 044	
A.	Neobežný majetok r. 03 + r. 11 + r. 21	02	13 392 178	10 067 019	3 325 159	3 802 419	
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 04 až r. 10)	03	242 948	225 030	17 918	9 038	
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	04	0	0	0	0	
	2. Softvér (013) - /073, 091A/	05	242 948	225 030	17 918	9 038	
	3. Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	06	0	0	0	0	
	4. Goodwill (015) - /075, 091A/	07	0	0	0	0	
	5. Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019 - 01X) - /079, 07X, 091A/	08	0	0	0	0	
	6. Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - /093/	09	0	0	0	0	
	7. Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - /095A/	10	0	0	0	0	
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 12 až r. 20)	11	13 149 230	9 841 989	3 307 241	3 793 381	
A.II.1.	Pozemky (031) - /092A/	12	0	0	0	0	
	2. Stavby (021) - /081, 092A/	13	39 213	11 160	28 053	31 773	
	3. Samostatné hmotné veci a súbory hmotných vecí (022) - /082, 092A/	14	13 089 717	9 830 829	3 258 888	3 759 608	
	4. Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	15	0	0	0	0	
	5. Základné stádo a farčné zvieratá (026) - /086, 092A/	16	0	0	0	0	
	6. Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	17	0	0	0	0	
	7. Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - /094/	18	0	0	0	0	
	8. Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - /095A/	19	20 300	0	20 300	2 000	
	9. Opravná položka k nadobudnutému majetku {+/- 097} +/- 098	20	0	0	0	0	
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 22 až r. 32)	21	0	0	0	0	
A.III.1.	Piadlové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách (061A, 062A, 063A) - /096A/	22	0	0	0	0	
	2. Piadlové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkách (062A) - /096A/	23	0	0	0	0	
	3. Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely (063A) - /096A/	24	0	0	0	0	
	4. Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	25	0	0	0	0	
	5. Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám (066A) - /096A/	26	0	0	0	0	
	6. Ostatné pôžičky (067A) - /096A/	27	0	0	0	0	

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobia			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobia	
			1		2 Netto		
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2			
7.	Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok [065A, 069A, 06XA] - /096A/	28	0	0	0	0	
8.	Pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zosťatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok [066A, 067A, 069A, 06XA] - /096A/	29	0	0	0	0	
9.	Účty v bankách s dobu vŕazanosťi dlhšou ako jeden rok [22XA]	30	0	0	0	0	
10.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok [043] - /096A/	31	0	0	0	0	
11.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok [053] - /095A/	32	0	0	0	0	
B.	Obežný majetok r. 34 + r. 41 + r. 53 + r. 66 + r. 71	33	40 587 129	680 961	39 906 168	36 840 409	
B.I.	Zásoby súčet (r. 35 až r. 40)	34	18 245 043	10 948	18 234 095	15 757 571	
B.I.1.	Materiál [112, 119, 11X] - /191, 19X/	35	25 182	0	25 182	27 854	
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby [121, 122, 12X] - /192, 193, 19X/	36	0	0	0	0	
3.	Výrobky [123] - /194/	37	0	0	0	0	
4.	Zvieratá [124] - /195/	38	0	0	0	0	
5.	Tovar [132, 133, 13X, 139] - /196, 19X/	39	18 219 861	10 948	18 208 913	15 729 717	
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby [314A] - /391A/	40	0	0	0	0	
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 42 + r. 46 až r. 52)	41	1 370 280	0	1 370 280	1 051 897	
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 43 až r. 45)	42	0	0	0	0	
1.a	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám [311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA] - /391A/	43	0	0	0	0	
1.b	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám [311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA] - /391A/	44	0	0	0	0	
1.c	Ostatné pohľadávky z obchodného styku [311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA] - /391A/	45	0	0	0	0	
2.	Čistá hodnota základky [316A]	46	0	0	0	0	
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám [351A] - /391A/	47	0	0	0	0	
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej učasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám [351A] - /391A/	48	0	0	0	0	
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu [354A, 355A, 358A, 35XA] - /391A/	49	0	0	0	0	
6.	Pohľadávky z derivátových operácií [373A, 376A]	50	0	0	0	0	
7.	Iné pohľadávky [335A, 336A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A] - /391A/	51	0	0	0	0	
8.	Ordložená daňová pohľadávka [481A]	52	1 370 280	0	1 370 280	1 051 897	
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 54 + r. 58 až r. 65)	53	20 971 730	670 013	20 301 717	20 030 533	

DIČ: 2021832087		IČO: 35887117	Súvaha Úč POD 1-01			
Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobia			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobia
			1		2 Netto	
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 55 až r. 57)	54	20 837 864	670 013	20 167 851	17 155 632
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	55	5 023 483	0	5 023 483	439 009
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	56	0	0	0	0
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	57	15 814 381	670 013	15 144 368	16 716 623
2.	Cistá hodnota zákozky (316A)	58	0	0	0	0
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	59	0	0	0	2 480 659
4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	60	0	0	0	0
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - /391A/	61	0	0	0	0
6.	Sociálne poistenie (336A) - /391A/	62	0	0	0	0
7.	Dôždové pohľadávky u dofarie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - /391A/	63	109 235	0	109 235	348 554
8.	Pohľadávky z derivatívnych operácií (373A, 376A) -	64	0	0	0	0
9.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	65	24 631	0	24 631	45 688
B.IV.	Krátkodobý finančný majetok súčet (r. 67 až r. 70)	66	0	0	0	0
B.IV.1.	Krátkodobý finančný majetok v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	67	0	0	0	0
2.	Krátkodobý finančný majetok bez krátkodobého finančného majetku v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	68	0	0	0	0
3.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podielky (252)	69	0	0	0	0
4.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - /291A/	70	0	0	0	0
B.V.	Finančné účty r. 72 + r. 73	71	76	0	76	408
B.V.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	72	76	0	76	408
2.	Účty v bankách (221A, 22X, +/- 26)	73	0	0	0	0
C.	Časové rozdielenie súčet (r. 75 až r. 78)	74	278 535	0	278 535	215 216
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	75	0	0	0	0
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	76	67 153	0	67 153	130 121
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	77	0	0	0	0

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobia			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobia 3	
			1		2		
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2			
4. Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	.78		211 382	0	211 382	85 095	

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	Spolu vlastné imanie a záväzky r. 80 + r. 101 + r. 141	79	43 509 862	40 858 044
A.	Vlastné imanie r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 100	80	22 445 713	25 348 373
A.I.	Základné imanie súčet (r. 82 až r. 84)	81	331 939	331 939
A.I.I.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	82	331 939	331 939
2.	Zmena základného imania +/- 419	83	0	0
3.	Pohľadávky za upisané vlastné imanie (+/-353)	84	0	0
A.II.	Emisné číto (412)	85	0	0
A.III.	Ostatné kapitálové fondy (413)	86	11 385 514	11 385 514
A.IV.	Zákonné rezervné fondy r. 88 + r. 89	87	150 868	150 868
A.IV.1.	Zákonný rezervný fond a nedelitelný fond (417A, 418, 421A, 422)	88	150 868	150 868
2.	Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely (417A, 421A)	89	0	0
A.V.	Ostatné fondy zo zisku r. 91 + r. 92	90	0	0
A.V.1.	Štatutárne fondy (423, 42X)	91	0	0
2.	Ostatné fondy (427, 42X)	92	0	0
A.VI.	Oceňovacie rozdiely z prečenenia súčet (r. 94 až r. 96)	93	0	0
A.VII.1.	Oceňovacie rozdiely z prečenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	94	0	0
-2.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	95	0	0
3.	Oceňovacie rozdiely z prečenenia pri zlúčení, splývnutí a rozdelení (+/- 416)	96	0	0
A.VII.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 98 + r. 99	97	9 480 052	12 046 146
A.VII.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	98	9 480 052	12 046 146
2.	Neuhradená strata minulých rokov +/-429)	99	0	0
A.VIII.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 01 - (r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 101 + r. 141)	100	1 097 340	1 433 906
B.	Záväzky r. 102 + r. 118 + r. 121 + r. 122 + r. 136 + r. 139 + r. 140	101	21 019 187	15 495 657
B.I.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 103 + r. 107 až r. 117)	102	7 936	360
B.I.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet (r. 104 až r. 106)	103	0	0
I.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	104	0	0
I.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	105	0	0

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Súvaha Úč POD I-01

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 475A, 476A)	106	0	0
2.	Čistá hodnota základky (316A)	107	0	0
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	108	0	0
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	109	0	0
5.	Ostatné dlhodobé záväzky (479A, 47XA)	110	0	0
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	111	0	0
7.	Dlhodobe zmenky na úhradu (478A)	112	0	0
8.	Vydané dihopisy (473A/-/255A)	113	0	0
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	114	7 936	360
10.	Iné dlhodobé záväzky (336A, 372A, 474A, 47XA)	115	0	0
11.	Dlhodobé záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	116	0	0
12.	Odložený daňový záväzok (481A)	117	0	0
B.II.	Dlhodobé rezervy r. 119 + r. 120	118	30 180	34 340
B.II.1.	Zákonné rezervy (451A)	119	0	0
2.	Ostatné rezervy (459A..45XA)	120	30 180	34 340
B.III.	Dlhodobé bankové úvery (461A, 46XA)	121	0	0
B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 123 + r. 127 až r. 135)	122	17 295 328	12 347 286
B.IV.1.	Záväzky z obchodného styku súčet (r.124 až r. 126)	123	16 608 337	11 338 204
1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	124	15 542 552	10 639 075
1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	125	0	0
1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 4/5A, 4/6A, 478A, 47XA)	126	1 065 785	699 129
2.	Čistá hodnota základky (316A)	127	0	0
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	128	115 243	0
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 4/XA)	129	0	0
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	130	0	0
6	Záväzky voči záriesťfinanc.com (331, 333, 33X, 479A)	131	251 901	311 212

DIČ: 2021832087		IČO: 35887117	Súvaha Úč POD I-01	
Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336A)	132	158 598	174 089
8.	Daňové záväzky a doťacie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	133	76 215	523 781
9.	Záväzky z derivatívnych operácií (373A, 377A)	134	0	0
10.	Iné záväzky (3/2A, 379A, 474A, 475A, 479A, 47XA)	135	85 034	0
B.V.	Krátkodobé rezervy r. 137 + r. 138	136	3 685 743	3 113 671
8.V.1.	Zákonné rezervy (323A, 451A)	137	91 666	112 440
2.	Ostatné rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	138	3 594 077	3 001 231
B.VI.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	139	0	0
B.VII.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	140	0	0
C.	Časové rozlišenie súčet (r. 142 až r. 145)	141	44 962	14 014
C.I.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	142	0	0
2	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	143	0	0
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	144	0	0
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	145	44 962	14 014

DIČ: 2021832087		IČO: 35887117	Výkaz ziskov a strát Úč POD 2-01	
Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
*	Čistý obrat (časť úč. tr. 6 podľa zákona)	01	88 779 564	89 901 784
**	Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet (r. 03 až r. 09)	02	88 910 896	90 016 679
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	03	85 147 266	86 221 529
II.	Tržby z predaja vlastných výrobkov (601)	04	0	0
III.	Tržby z predaja služieb (602, 606)	05	3 632 298	3 680 255
IV.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/-) (účtová skupina 61)	06	0	0
V.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	0	0
VI.	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku, dlhodobého hmotného majetku o materiálu (641, 642)	08	76 580	51 886
VII.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	09	54 752	63 009
**	Náklady na hospodársku činnosť spolu r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14 + r. 15 + r. 20 + r. 21 + r. 24 + r. 25 + r. 26	10	87 040 390	87 844 759
A.	Náklady vynaložené na oslatanie predaného tovaru (504, 507)	11	70 712 729	71 100 539
B.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503)	12	449 193	554 217
C.	Opravné položky k zásobám (+/-) (505)	13	-124 786	74 772
D.	Služby (účtová skupina 51)	14	6 118 684	5 952 052
E.	Osobné náklady súčet (r. 16 až r. 19)	15	7 060 466	7 441 520
E.I.	Mzdové náklady (521, 522)	16	5 358 138	5 670 822
?	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	17	0	0
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	18	1 591 308	1 657 319
4.	Sociálne náklady (527, 528)	19	111 020	113 379
F.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	20	144 848	96 409
G.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (r. 22 + r. 23)	21	1 496 552	1 667 615
G.I.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (551)	22	1 496 552	1 667 615
2.	Opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (+/-) (553)	23	0	0
H.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	24	17 933	4 647
I.	Opravné položky k pohľadávkam (+/-) (547)	25	170 883	59 830
J.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	26	993 888	893 158
***	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (+/-) (r. 02 - r. 10)	27	1 870 506	2 171 920

DIČ: 2021832087		IČO: 35887117	Výkaz ziskov a strát Úč POD 2-01	
Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
*	Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 + r. 05 + r. 06 + r. 07) - (r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14)	28	11 623 744	12 220 204
**	Výnosy z finančnej činnosti spolu r. 30 + r. 31 + r. 35 + r. 39 + r. 42 + r. 43 + r. 44	29	339	1 413
VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	30	0	0
IX.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet (r. 32 až r. 34)	31	0	0
IX.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek (665A)	32	0	0
2.	Výnosy z cenných papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (665A)	33	0	0
3.	Ostatné vynosy z cenných papierov a podielov (665A)	34	0	0
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet (r. 36 až r. 38)	35	0	0
X.1.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek (666A)	36	0	0
2.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (666A)	37	0	0
3.	Ostatné vynosy z krátkodobého finančného majetku (666A)	38	0	0
XI.	Výnosové úroky (r. 40 + r. 41)	39	0	0
XI.1.	Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek (662A)	40	0	0
2.	Ostatné výnosové úroky (662A)	41	0	0
XII.	Kurzové zisky (663)	42	337	1 410
XIII.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	43	0	0
XIV.	Ostatné vynosy z finančnej činnosti (668)	44	2	3
**	Náklady na finančnú činnosť spolu r. 46 + r. 47 + r. 48 + r. 49 + r. 52 + r. 53 + r. 54	45	4 322	9 135
K.	Predané cenné papiere a podiely (561)	46	0	0
L.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	47	0	0
M.	Opravné položky k finančnému majetku (+/-) (565)	48	0	0
N.	Nákladové úroky (r. 50 + r. 51)	49	19	237
N.1.	Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky (562A)	50	19	237
2.	Ostatné nákladové úroky (562A)	51	0	0
O.	Kurzové straty (563)	52	993	3 917
P.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	53	0	0
Q.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	54	3 310	4 981

DIČ: 2021832087

IČO: 35887117

Výkaz ziskov a strát Úč POD 2-01

Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
***	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti (+/-) (r. 29 - r. 45)	55	-3 983	-7 722
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r. 27 + r. 55)	56	1 866 523	2 164 198
R.	Daň z príjmov (r. 58 + r. 59)	57	769 183	730 292
R.1.	Daň z príjmov splatná (591-595)	58	1 087 566	1 127 995
2.	Daň z príjmov odložená (+/-) (592)	59	-318 383	-397 703
S.	Prevod podielov na výsledok hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60	0	0
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) (r. 56 - r. 57 - r. 60)	61	1 097 340	1 433 906

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Ť č POD 3 - 01

IČO 3 | 5 | 8 | 8 | 7 | 1 | 1 | 7

DIČ 2 | 0 | 2 | 1 | 8 | 3 | 2 | 0 | 8 | 7

A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

1. Založenie spoločnosti

Spoločnosť Roche Slovensko, s. r. o. (ďalej len „Spoločnosť“) bola založená 21. apríla 2004 a do obchodného registra bola zapísaná 22. mája 2004 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I v Bratislave, oddiel s.r.o., vložka číslo 31845/B).

2. Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- veľkodistribúcia liekov a zdravotníckych pomôcok,
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod),
- reklamná a propagačná činnosť,
- usporiadávanie kurzov, seminárov a školení,
- dovoz, vývoz, tranzit, skladovanie, uchovávanie omamných látok a psychotropných látok.

3. Príemerný počet zamestnancov

Údaje o počte zamestnancov za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	2016	2015
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	114	114
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	111	112
počet vedúcich zamestnancov	7	8

4. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2016 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, za účtovné obdobie od 1. januára 2016 do 31. decembra 2016.

Účtovná závierka je určená pre používateľov, ktorí majú primerané znalosti o obchodných a ekonomických činnostiach a účtovníctve a ktorí analyzujú tieto informácie s primeranou pozornosťou. Účtovná závierka neposkytuje a ani nemôže poskytovať všetky informácie, ktoré by existujúci a potencionálni investori, poskytovatelia úverov a pôžičiek a iní veritelia, mohli potrebovať. Tito používateľia musia relevantné informácie získať z iných zdrojov.

6. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2015, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti dňa 28. júla 2016.

7. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2015 bola uložená do registra účtovných závierok 30. júna 2016, účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2015 spolu so správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2015 a výročnou správou a dodatkom správy audítora o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou bola uložená do zbierky listín obchodného registra 9. januára 2017.

8. Schválenie auditora

Valné zhromaždenie 11. júla 2016 schválilo spoločnosť KPMG Slovensko, spol. s r.o. ako audítora na overenie účtovnej závierky za účtovné obdobie od 1. januára 2016 do 31. decembra 2016.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 | 5 | 8 | 8 | 7 | 1 | 1 | 7

DJČ 2 | 0 | 2 | 1 | 8 | 3 | 2 | 0 | 8 | 7

B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Konateľ	Nataša Kličko od 1. júla 2016 Mag. Martin Bugan do 30. júna 2016
Prokuristi	Ing. Andrej Divinec do 30. júna 2016 MVDr. Jaroslav Kollár do 17. februára 2016 Mgr. Silvia Pakšiová PharmDr. Marián Žabka Anna-Maria Reimig Mag. Martin Bugan od 1. júla 2016 MUDr. Gabriela Gogová

C. INFORMÁCIE O SPOLOČNÍKOVÝCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Štruktúra spoločníkov Spoločnosti k 31. decembru 2016 bola takáto:

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI v %	
	a	b	c	d	e
Roche Finanz AG		331 939	100	100	-
Spolu		<u>331 939</u>	<u>100</u>	<u>100</u>	<u>-</u>

Základné imanie vykazované k 31. decembru 2016 je zapísané v obchodnom registri. V priebehu roka 2016 nedošlo v štruktúre spoločníkov k žiadnym zmenám.

D. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Roche Finanz AG, so sídlom Grenzacherstrasse 122, Basilej, Švajčiarsko a táto sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky koncernu Roche. Konsolidovanú účtovnú závierku koncernu Roche zostavuje spoločnosť Roche Holding Ltd., so sídlom Grenzacherstrasse 4070, Basilej, Švajčiarsko. Tieto konsolidované účtovné závierky je možné dostať priamo v sídle uvedených spoločností.

Spoločnosť nevlastní podiel v žiadnej obchodnej spoločnosti.

E. INFORMÁCIE O PRIJATÝCH POSTUPOCH

- a) **Východiská pre zostavenie účtovnej závierky**
Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že Spoločnosť bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti (going concern).
Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované.
V účtovnom období 2016 Spoločnosť nevykonalala žiadne opravy významných chýb minulých účtovných období.
- b) **Použitie odhadov a úsudkov**
Zostavenie účtovnej závierky si vyžaduje, aby manažment Spoločnosti urobil úsudky, odhady a predpoklady, ktoré ovplyvňujú aplikáciu účtovných metód a účtovných zásad a hodnotu vykazovaného majetku, záväzkov, výnosov a

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 | 5 | 8 | 8 | 7 | 1 | 1 | 7

DIČ 2 | 0 | 2 | 1 | 8 | 3 | 2 | 0 | 8 | 7

nákladov. Odhady a súvisiace predpoklady sú založené na minulých skúsenostiach a iných rozličných faktoroch, považovaných za primerané okolnosti, na základe ktorých sa formuje výhodisko pre posúdenie účtovných hodnôt majetku a záväzkov, ktoré nie sú zrejmé z iných zdrojov. Skutočné výsledky sa preto môžu líšiť od odhadov.

Odhady a súvisiace predpoklady sú neustále prehodnocované. Korekcie účtovných odhadov nie sú vykázané retrospektívne, ale sú vykázané v období, v ktorom je odhad korigovaný, ak korekcia ovplyvňuje iba toto obdobie, alebo v období korekcie a v budúcich obdobiach, ak korekcia ovplyvňuje toto aj budúce obdobia.

Neistoty v odhadoch a predpokladoch

Informácie o tých neistotach v predpokladoch a odhadoch, pri ktorých existuje signifikantné riziko, že by mohli viest' k významnej úprave v nasledujúcom účtovnom období sú bližšie opísané v nasledujúcich bodoch poznámok:

- bod c) – opravné položky k majetku (dlhodobý majetok, zásoby, pohľadávky) – kľúčové predpoklady týkajúce sa odhadu zníženia budúcich ekonomických užívok

c) Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahrňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, inštalácia, montáž, poistné a pod.).

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania.

Drobny dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je do 2 400 EUR sa považuje za náklad a účtuje sa na účet 518 – Ostatné služby. Drobny dlhodobý nehmotný majetok nižšej hodnoty ako 2 400 EUR zaradený do odpisovania v predchádzajúcich rokoch zostáva v evidencii v odpisovom pláne.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba dlhodobého nehmotného majetku sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Softvér	2 – 3	lineárna	33,33 – 50

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania.

Drobny dlhodobý hmotný majetok okrem diagnostických prístrojov určených na prenájom zákazníkom, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je do 1 700 EUR sa považuje za zásoby a účtuje sa do nákladov pri jeho vydani do spotreby. Diagnostické prístroje určené na prenájom zákazníkom, ktorých obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) je do 1 700 EUR sa odpisujú jednorázovo pri uvedení do používania. Drobny dlhodobý hmotný majetok nižšej hodnoty ako 1 700 EUR zaradený do odpisovania v predchádzajúcich rokoch zostáva v evidencii v odpisovom pláne.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba dlhodobého hmotného majetku sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Budovy - inžinierstvo a technika	15	lineárna	6,67
Budovy - prestavba	10	lineárna	10
Inventár	10	lineárna	10
Výpočtová technika - periférne zariadenia	3 – 6	lineárna	16,66 – 33,33
Kancelárske prístroje a zariadenia	3 – 6	lineárna	16,66 – 33,33
Medicínske diagnostické prístroje	5	lineárna	20
Dopravné prostriedky	5	lineárna	20
Výpočtová technika - PC	3	lineárna	33,33

Metódy odpisovania, doby použiteľnosti a zostatkové hodnoty sa prehodnocujú ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a ak je to potrebné, urobia sa úpravy.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Posúdenie zníženia hodnoty majetku

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že došlo k zníženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve.

Faktory, ktoré sú považované za dôležité pri posudzovaní zníženia hodnoty majetku sú:

- technologický pokrok,
- významne nedostatočné prevádzkové výsledky v porovnaní s historickými alebo plánovanými prevádzkovými výsledkami,
- významné zmeny v spôsobe použitia majetku Spoločnosti alebo celkovej zmeny stratégie Spoločnosti,
- zastaranosť produktov.

Ak Spoločnosť zistí, že na základe existencie jedného alebo viacerých indikátorov zníženia hodnoty majetku možno predpokladať, že došlo k zníženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve, vypočítanie zníženie hodnoty majetku na základe odhadov projektovaných čistých diskontovaných peňažných tokov, ktoré sa očakávajú z daného majetku, vrátane jeho prípadného predaja. Odhadované zníženie hodnoty by sa mohlo preukázať ako nedostatočné, ak by analýzy nadhodnotili peňažné toky alebo ak sa zmenia podmienky v budúcnosti. Ku dňu účtovnej závierky neboli vytvorené žiadne opravné položky k dlhodobému majetku.

d) Zásoby tovaru

Nakupovaný tovar sa oceňuje nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou alebo čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávacia cena nakupovaného tovaru je rozdelená na tri súčasti: vopred stanovená cena obstarania (štandardná skladová cena), cenová odchýlka ku skutočnej cene obstarania (rozdiel medzi štandardnou skladovou cenou a cenou obstarania) a náklady súvisiace s obstaraním. Obstarávacie ceny zásob sú znižované o zľavy a bonusy súvisiace s obstaraním bez ohľadu na skutočnosť, či boli priznané okamžite, alebo dodatočne. Ku koncu mesiaca sa vopred stanoveným kľúčom vypočítajú cenové odchýlky ku skutočnej cene obstarania k výskladnenému tovaru za príslušný mesiac a zaúčtuju sa.

Čistá realizačná hodnota zásob je predpokladaná predajná cena znižená o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

Dočasné zníženie hodnoty zásob sa upravuje vytvorením opravnej položky.

e) Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou; postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou, vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky.

f) Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zniženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

g) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

h) Zniženie hodnoty majetku a opravné položky

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že došlo k zníženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravné položky sa zrušia alebo zmení sa ich výška, ak nastane zmena predpokladu zníženia hodnoty.

Zniženie hodnoty dlhodobého majetku a zásob

Ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, je účtovná hodnota majetku Spoločnosti, iného ako odloženej ďalšej pohľadávky (pozri bod E.l.). Odložené dane) posudzovaná s cieľom zistiť, či existujú indikátori, že by mohlo dojsť k zníženiu hodnoty majetku. Ak takéto indikátory existujú, potom sa odhadnú predpokladané budúce ekonomicke ūčítky z daného majetku.

Opravné položky vykázané v predchádzajúcich obdobiach sa prehodnocujú ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka s cieľom zistiť, či existujú indikátori, ktoré by naznačovali, že došlo k zmeně v predpoklade zníženia

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

hodnoty majetku alebo tento predpoklad prestal existovať. Opravná položka sa zruší, ak došlo k zmene predpokladov použitých na určenie predpokladaných ekonomických úžitkov z daného majetku. Opravná položka sa zruší len v rozsahu, v akom účtovná hodnota majetku neprevyši tú účtovnú hodnotu, ktorá by bola stanovená po zohľadnení odpisov, ak by opravná položka nebola vykázaná.

Zásady posúdenia zníženia hodnoty dlhodobého majetku sú opísané aj v bode E c).

Zníženie hodnoty finančného majetku a pohľadávok

Ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka sa finančný majetok, ktorý nie je ocenený reálnou hodnotou posudzuje s cieľom zistieť, či existujú objektívne dôkazy zníženia jeho hodnoty.

Medzi objektívne dôkazy o znižení hodnoty pohľadávok patri nesplácanie dlhu alebo protiprávne konanie dlužníka, reštrukturalizácia pohľadávok Spoločnosti za podmienok, o ktorých by Spoločnosť za normálnej situácii neuvažovala, indikácie, že na majetok dlužníka bude vyhlásený konkúr.

Predpokladané budúce ekonomicke úžitky z pohľadávok sa vypočítajú ako súčasná hodnota odhadovaných diskontovaných budúcich peňažných tokov. Pri určení navratnej hodnoty úverov a pohľadávok sa tiež berie do úvahy schopnosť a výkonnosť dlužníka a hodnota kolaterálov a záruk od tretích strán.

Opravná položka sa zruší, ak následné zvýšenie predpokladaných budúcich ekonomických úžitkov možno objektívne spájať s udalosťou, ktorá nastala po vykázaní opravnej položky.

i) Rezervy

Rezerva je záväzok predstavujúci existujúcu povinnosť Spoločnosti, ktorá vznikla z minulých udalostí a je pravdepodobné, že v budúcnosti zníži jej ekonomicke úžitky. Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a oceňujú sa odhadom v sume potrebej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Tvorba rezervy sa účtuje na vecne príslušný nákladový alebo majetkový účet, ku ktorému záväzok prislúcha. Použitie rezervy sa účtuje na farchu vecne príslušného účtu rezerv so súvzťažným zápisom v prospech vecne príslušného účtu záväzkov. Rozpustenie nepotrebné rezervy alebo jej časti sa účtuje opačným účtovným zápisom ako sa účtovała tvorba rezervy.

Tvorba rezervy na bonusy, rabaty, skontá a vrátenie kúpnej ceny pri reklamácii sa účtuje ako zniženie pôvodne dosiahnutých výnosov so súvzťažným zápisom v prospech účtu rezerv.

Rezerva na záručné opravy

Rezerva na záručné opravy bola vypočítaná pre každý prístroj v záruke ako súčin priemerných denných nákladov na servis prístroja v záruke a počtu dní do uplynutia záručnej doby. Podľa počtu dní do uplynutia záručnej doby sa pre každý prístroj člení na krátkodobú a dlhodobú rezervu. Rezerva bude použitá v priebehu účtovných období 2017 až 2018.

Rezerva na odchodné

Rezerva na odchodné do dôchodku bola vypočítaná na základe modelu zohľadňujúceho súčasnú vekovú a mzdovú štruktúru zamestnancov spoločnosti, rovnako tak i pravdepodobnostnú analýzu odchodu do dôchodku. Z finančného hľadiska boli použité súčasné hodnoty budúcich predpokladaných príjmov zamestnancov.

Rezerva na bonusy zamestnancov a dovolenky

Rezervy na bonusy zamestnancov aj na nevyčerpané dovolenky budú použité v nasledujúcom účtovnom období. Rezerva na nevyčerpané dovolenky bola vypočítaná ako súčin priemernej hodinovej sadzby individuálnych zamestnancov a počtu hodín nevyčerpanej dovolenky.

Nevyfakturované dodávky majetku

Rezervy na nevyfakturované dodávky majetku sa nevykazujú s vplyvom na výsledok hospodárenia a oceňujú sa v odhadovanej výške záväzku.

j) Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzati sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

k) Zamestnanec požitky

Platy, mzdy, príspevky do dôchodkových a poistných fondov, platená ročná dovolenka a platená zdravotná dovolenka, bonusy a ostatné nepeňažné požitky (napr. zdravotná starostlivosť) sa účtujú v účtovnom období, s ktorým veene a časovo súvisia.

Dlhodobé zamestnanec požitky

Zamestnanec má na základe Zákonníka práce pri odchode do starobného dôchodku nárok na odmenu vo výške jednej priemernej mesačnej mzdy.

Záväzok za už odpracovanú dobu zamestnania je ocenený v jeho súčasnej hodnote ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Poistno-matematické ziský alebo straty sa účtujú raz ročne ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

Hlavné poistno-matematické predpoklady použité na výpočet zamestnanec požitkov sú nasledovné:

Počet zamestnancov k 31. decembru 2016 s nárokom na odchodné	-	106
Percento zamestnancov, ktorí ukončia zamestnanec pomer so Spoločnosťou pred odchodom do dôchodku (miera ukončenia)	-	96,67%
Predpokladané priemerné ročné zvýšenie miezd	-	4,5%
Diskontná sadzba	-	1%

l) Odložené dane

Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- a) dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahе a ich daňovou základňou.
- b) možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti, ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti.
- c) možnosť previesť nevyužité daňové odpočty a iné daňové nároky do budúciх období.

Odložená daňová pohľadávka ani odložený daňový záväzok sa neúčtuje pri:

- dočasných rozdieloch pri prvotnom zaúčtovaní (angl. initial recognition) majetku alebo záväzku v účtovníctve, ak v čase prvotného zaúčtovania nemá tento účtovný prípad vplyv ani na výsledok hospodárenia ani na základ dane a zároveň nejde o kombináciu podnikov (t. j. nejde o účtovný prípad vznikajúci u kupujúceho pri kúpe podniku alebo časti podniku, prijímateľa vkladu podniku alebo časti podniku alebo u nástupničej účtovnej jednotke pri zlúčení, splynutí alebo rozdelení).

O odloženej daňovej pohľadávke z odpočitateľných dočasných rozdielov, z nevyužitých daňových strát a nevyužitých daňových odpočtov a iných daňových nárokov sa účtuje len vtedy, ak je pravdepodobné, že budúci základ dane, voči ktorému ich bude možné využiť, je dosiahnutelný. Odložená daňová pohľadávka sa preveruje ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a znižuje sa vo výške, v ktoréj je nepravdepodobné, že základ dane z príjmov bude dosiahnutý. Pri výpočte odloženej dane sa použije sadzba dane z príjmov, o ktorej sa predpokladá, že bude platíť v čase vyrovnania odloženej dane.

V súvahе sa odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok vykazujú samostatne. Ak sa vzťahujú na odloženú daň z príjmov toho istého daňovníka a ide o ten istý daňový úrad, môže sa vykázať len výsledný zostatok účtu 481 – Odložený daňový záväzok a odložená daňová pohľadávka.

m) Výdavky budúciх období a výnosy budúciх období

Výdavky budúciх období a výnosy budúciх období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady veenej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

n) Prenájom (Lizing) (Spoločnosť ako nájomca)

Finančný prenájom. Finančný prenájom je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným pravom kúpy prenajatej veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu. Majetok prenajatý formou finančného prenájmu vykazuje ako svoj majetok a odpisuje ho jeho nájomca, nie vlastník.

Súčasťou dohodnutých platieb je aj kúpna cena, za ktorú na konci dohodnutej doby finančného prenájmu prechádza vlastnícke právo k prenajatému majetku z prenajímateľa na nájomcu.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč-POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Dohodnutá doba najmu je najmenej 60 % doby odpisovania podľa daňových predpisov. V prípade nájmu pozemku je doba nájmu najmenej 60 % doby odpisovania hmotného majetku zaradeného do daňovej odpisovej skupiny 5 resp. 6 (budovy a stavby: doba odpisovania pre daňové účely 20 resp. 40 rokov).

Prijatie majetku nájomcom sa v účtovníctve nájomcu účtuje v deň prijatia majetku na farchu príslušného účtu majetku so súvzťažným zápisom v prospech účtu 474 – Záväzky z nájmu vo výške dohodnutých platieb znížených o nerealizované finančné náklady.

Platba nájomného je alokovaná medzi splátku istiny a finančné náklady, vypočítané metódou efektívnej úrokovnej miery. Finančné náklady sa účtujú na farchu účtu 562 – Úroky.

Operatívny prenájom. Majetok prenajatý na základe operatívneho prenájmu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca. Prenájom majetku formou operatívneho leasingu sa účtuje do nákladov priebežne počas doby trvania leasingovej zmluvy.

o) Prenájom (Lizing) (Spoločnosť ako prenajímateľ)

Finančný prenájom. Finančný prenájom je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenajatej veci za dohodnuté platby počas dohodnej doby nájmu. Majetok prenajatý formou finančného prenájmu vykazuje ako svoj majetok a odpisuje ho jeho nájomca, nie vlastník.

Súčasťou dohodnutých platieb je aj kúpna cena, za ktorú na konci dohodnej doby finančného prenájmu prechádza vlastnícke právo k prenajatému majetku z prenajímateľa na nájomce.

Dohodnutá doba nájmu je najmenej 60 % doby odpisovania podľa daňových predpisov. V prípade nájmu pozemku je doba nájmu najmenej 60 % doby odpisovania hmotného majetku zaradeného do odpisovej skupiny 5 resp. 6 (budovy a stavby, doba odpisovania pre daňové účely 20 resp. 40 rokov).

V deň odovzdania majetku nájomcovia sa v účtovníctve prenajímateľa účtuje pohľadávka z nájmu na účet 374 – Pohľadávky z nájmu vo výške dohodnutých platieb znížených o nerealizované finančné výnosy so súvzťažným zápisom v prospech príslušného účtu výnosov. Vyraďanie prenajatého majetku z účtovníctva prenajímateľa sa účtuje na farchu príslušného účtu nákladov so súvzťažným zápisom v prospech príslušného účtu majetku.

Platba nájomného je alokovaná medzi splátku istiny a finančné výnosy, vypočítané metódou efektívnej úrokovnej miery. Finančné výnosy sa účtujú na farchu účtu 662 – Úroky.

Operatívny prenájom. Majetok prenajatý na základe operatívneho prenájmu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca. Prenájom majetku formou operatívneho leasingu sa účtuje do výnosov priebežne počas doby trvania leasingovej zmluvy.

p) Cudzia meno

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem priatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa na menu euro už neprepočítavajú.

r) Výnosy

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanéj hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrázky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.) bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu.

Tržby z predaja výrobkov a tovaru sa vykazujú v deň splnenia dodávky podľa Obchodného zákonníka, podľa Incoterms alebo iných podmienok dohodnutých v zmluve.

Tržby z predaja služieb sa vykazujú v účtovnom období, v ktorom boli služby poskytnuté.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Výnosové úroky sa účtujú rovnomerne v účtovných obdobiach, ktorých sa vecne a časovo týkajú / na základe časového rozlíšenia metódou efektívnej úrokovej miery.

s) **Oprava chýb minulých období**

Ak Spoločnosť zistí v bežnom účtovnom období významnú chybu týkajúcu sa minulých účtovných období, opravi túto chybu na úctoch 428 - Nerozdelený zisk minulých rokov a 429 - Neuhradená strata minulých rokov, t. j. bez vplyvu na výsledok hospodárenia v bežnom účtovnom období. Opravy nevýznamných chýb minulých účtovných období sa účtujú v bežnom účtovnom období na príslušný nákladový alebo výnosový účet.

V roku 2016 Spoločnosť neúčtovala o oprave významných chýb minulých období.

F. INFORMÁCIE K POLOŽKÁM SÚVAHY

1. Dlhodobý nehmotný a hmotný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2016 do 31. decembra 2016 a za porovnatelné obdobie od 1. januára 2015 do 31. decembra 2015 je uvedený v tabuľkách na stranach 20 až 21.

Počas roka 2016 Spoločnosť obstarala diagnostické prístroje, ktoré následne začala prenajímať zákazníkom v celkovej obstarávacej cene 829 177 EUR. Počas roka 2016 boli vyradené z majetku osobné automobily v celkovej obstarávacej cene 346 526 EUR, diagnostické prístroje v celkovej obstarávacej cene 926 581 EUR, reklamné pútače a nábytok v celkovej obstarávacej cene 9 799 EUR.

Vozidlá Spoločnosti boli do 31. decembra 2016 poistené v poisťovni Generali poisťovňa a.s. pre prípad poškodenia alebo zničenia v dôsledku živelnej pohromy a pre prípad odcudzenia vozidla v rozsahu uvedenom vo Všeobecných poistných podmienkach, so spoluúčasťou 5 %. min. 66 EUR.

Prenajaté diagnostické prístroje sú poistené nájomcami.

ABC Slovenská výroba, spol. s r. o.
Prehľad o poňbe možnosti majetku
31.12.2016

Názov	Prevídane hodnoty (Obsluhovaná cena vlastné náklady)							Zostatková cena								
	1.1.2016	Vložky	Vložky	Presuny	31.12.2016	1.1.2016	Vložky	Vložky	Presuny	31.12.2016	1.1.2016	Vložky	Vložky	Presuny	31.12.2015	31.12.2016
Aktivované náklady na vývoj	EUR	0	0	0	0	EUR	0	0	0	0	EUR	0	0	0	EUR	0
Software	219 436	23 312	0	0	247 948	210 598	14 432	0	0	0	225 030	9 038	17 018	0	0	0
Oceniteľné práva	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Goodwill	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý nemocny majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Obstaraný dlhodobý nemocny majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pokrytie predlavky na dlhodobý nemocny majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dlhodobý nemocny majetok spolu	219 636	23 312	0	0	242 948	210 598	14 432	0	0	0	225 030	9 038	17 018	0	0	0
Poprieky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Saviny	39 713	0	0	0	0	39 213	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Samosudne hmotne veci a súboru hmotnych veci	13 249 075	1 023 048	1 285 906	2 000	13 089 717	9 590 367	1 478 400	1 237 938	0	0	11 160	31 773	28 055	0	0	0
Pestavateckie celyk trvalej porastov	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zakladna stidla a farcie zvierat	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostatný dlhodobý hmotny majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Obstarany dlhodobý hmotny majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pokrytie predlavky na dlhodobý hmotny majetok	2 000	20 300	0	-2 000	20 300	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2 000	20 300
Dlhodobý hmotny majetok spolu	13 391 186	1 043 948	1 285 906	0	13 149 230	9 597 807	1 482 120	1 237 938	0	0	9 841 989	3 793 381	3 307 241	0	0	0
<i>Podielové cenné papiere a podielky v prepojeniach ľudcovcnych jednotkach</i>																
Podielové cenné papiere a podielky v podielom účasťou okrem v prepojeniach ľudcovcnych jednotkach	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Oranins realizovane cenné papiere a podielky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pôžikk prepojením ľudcovcnym jednotkam	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pôžikk v rámcu podielovej účasti okrem prepojenim ľudcovcnym jednotkam	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostatne pôžikk	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dlhotre cenné papiere a ostatny dlhodobý financky majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pôžikk a ostatny dlhodobý financky majetok so zostatkovou dobu splatnosti maxicet jeden rok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Čes v bankach s doboz významosti dlhosek ako jeden rok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Obstarany dlhodobý financky majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Poskytnutie precinvaly na dlhodobý financky majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dlhodobý financky majetok spolu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Nenebezny majetok spolu	13 610 824	1 067 240	1 285 906	0	13 391 178	9 808 405	1 496 552	1 237 938	0	0	10 067 019	3 302 419	3 325 159	0	0	0

ABC Slovenská výroba, spol. s r. o.
Prehľad o polohve neobzneného majetku
31.12.2015

Názov	Prvotné hodnotenie (Obstarávacia cena Vlastného úsklaďa)										Zostatková cena										
	1.1.2015	Priateky	Dlhovky	Presuny	31.12.2015	1.1.2015	Priateky	Dlhovky	Presuny	31.12.2015	1.1.2015	Priateky	Dlhovky	Presuny	31.12.2015	1.1.2015	Priateky	Dlhovky	Presuny	31.12.2015	
Aktivované náklady na vývoj	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	
Softer	224 469	0	4 833	0	0	219 636	0	0	0	192 510	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Oceniteľné práva	0	0	0	0	0	0	0	0	0	22 931	4 833	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Goodwill	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Ostatný dlhodobý nemomý majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Obstarávané predstavky na dlhodobý nemomý majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Dlhodobý nemomý majetok spolu	224 469	0	4 833	0	0	219 636	0	0	192 510	22 931	4 833	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	13 529 122	748 223	886 157	0	13 391 188	8 760 665	1 644 316	807 774	0	9 597 807	4 768 457	3 793 381	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Počervky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Smyčky	13 453	25 460	0	0	0	39 233	0	0	4 147	3 293	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Samostatné hmotné veci a súbor hmotných vecí	13 515 449	720 463	886 57	220	13 349 975	8 756 518	1 644 023	807 774	0	9 596 367	4 758 931	3 759 608	0	0	0	0	0	0	0	0	
Pestovateľské a ďalšie trvalé potraviny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Základne statô a ľahké zveratá	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Obstarávané predstavky na dlhodobý hmotný majetok	220	0	0	-220	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	220	0	
Poskytnuté predstavky na dlhodobý hmotný majetok	0	2 000	0	0	0	2 000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2 000	
Dlhodobý hmotný majetok spolu	13 529 122	748 223	886 157	0	13 391 188	8 760 665	1 644 316	807 774	0	9 597 807	4 768 457	3 793 381	0	0	0	0	0	0	0	0	
Podielové cenné papierne a podielové v prepojených účtovníctvach jednotkách	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Podielové cenné papierne a podielovou účetovou okrem v množstvách účtovníctiev jednotiek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Ostatne realizovateľne cenné papierne a podielové	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Požičky prepojenym účtovníctvom jednotiek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Požičky v rámci j podielovej časti okrem prepojenym účtovníctvom jednotiek	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Ostane požičky:	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Dlhovky cenné papierne a ostatný dlhodobý finančný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Požičky a ostatný dlhodobý finančný majetok sa zostavou dobu splatnosti hoviac jeden rok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Účty v bankach s dohom vynesením dňom ako jeden rok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Obstarávané dlhodobý finančný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Poskytnuté predstavky na dlhodobý finančný majetok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Dlhodobý finančný majetok spolu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Nehozený majetok spolu	13 753 591	748 223	890 990	0	13 610 824	8 953 175	1 667 337	812 007	0	9 806 405	4 801 416	3 802 419	0	0	0	0	0	0	0	0	

ICO

2	6	5	5	5	8	8	8	3	2	1	1	1	1	1	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ	12	7
-----	----	---

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

2. Zásoby

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	Stav k 1.1. 2016 EUR	Tvorba (zvýšenie) EUR	Zúčtovanie (použitie) EUR	Zúčtovanie (zrušenie) EUR	Stav k 31. 12. 2016 EUR
Materiál	0	0	0	0	0
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	0	0	0	0	0
Výrobky	0	0	0	0	0
Zvieratá	0	0	0	0	0
Tovar	135 734	10 948	135 734	0	10 948
Nehnutelnosť na predaj	0	0	0	0	0
Poskytnuté preddavky na zásoby	0	0	0	0	0
Zásoby spolu	135 734	10 948	135 734	0	10 948

Všeobecná opravná položka k liekom bola tvorená nasledovne: k tovaru s expiráciou do 3 mesiacov od 31. decembra 2016 – 100 %, tovar s expiráciou od 3 do 6 mesiacov od 31. decembra 2016 – 50 %.

Opravná položka k reagenciam bola tvorená vo výške 100% pre reagencie po expirácii.

3. Pohľadávky

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je zobrazený v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky	Stav k 1.1.2016 EUR	Tvorba (zvýšenie) EUR	Zúčtovanie (použitie) EUR	Zúčtovanie (zrušenie) EUR	Stav k 31.12.2016 EUR
Pohľadávky z obchodného styku	499 130	666 596	495 713	0	670 013
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0	0	0
Pohľadávky spolu	499 130	666 596	495 713	0	670 013

Opravné položky k pohľadávkam zohľadňujú bonitu klienta a jeho schopnosť splácať svoje záväzky.

K použitiu opravnej položky dochádza pri úhrade alebo odpisani pohľadávky po splatnosti, ku ktorej bola v minulosti vytvorená opravná položka.

K zrušeniu opravnej položky dochádza v prípadoch, kedy pominulo resp. znížilo sa riziko, že dlužník pohľadávku úplne alebo čiastočne nesplati.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIC

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Veková štruktúra pohľadávok za bežné účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2016 EUR	31. 12. 2015 EUR
Pohľadávky v lehote splatnosti	18 075 511	17 851 278
Pohľadávky po lehote splatnosti	2 896 219	2 678 385
Spolu	20 971 730	20 529 663

V prehľade nie sú zahrnuté pohľadávky účtované na úcte 481 – Odložená daňová pohľadávka v hodnote 1 370 280 EUR. Informácie o týchto pohľadávkach sú zahrnuté v bode F.4 Odložená daňová pohľadávka.

Pohľadávky po lehote splatnosti sa vzťahujú najmä na predaje Diagnostickej divízie.

4. Odložená daňová pohľadávka

Výpočet odloženej daňovej pohľadávky je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2016 EUR	31. 12. 2015 EUR
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov a ich daňovou základňou		
– odpočitatelné	6 525 141	4 781 350
– zdaniteľné		
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti Nevyužité daňové odpočty a iné daňové nároky		
Sadzba dane z príjmov (v %)	21	22
Odložená daňová pohľadávka	1 370 280	1 051 897
Vykázaná odložená daňová pohľadávka	1 370 280	1 051 897

Odložená daňová pohľadávka sa vykázala vo výške, v ktorej je pravdepodobné, že sa v budúcnosti využije.

	EUR
Stav k 31. decembru 2016	1 370 280
Stav k 31. decembru 2015	1 051 897
Zmena	318 383
z toho:	
– zaúčtované do výsledku hospodárenia	318 383
– zaúčtované do vlastného imania	0

Suma odloženej daňovej pohľadávky vo výške 1 370 280 EUR obsahuje aj odloženú daň účtovanú ako náklad v bežnom účtovnom období z dôvodu zmeny sadzby dane vo výške 65 251 EUR.

5. Finančné účty

Ako finančné účty sú vykázané ceniny v pokladnici.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

6. Časové rozlišenie

Ide o tieto položky:

	31. 12. 2016	31. 12. 2015
Náklady budúcih období krátkodobé, z toho:	67 153	130 121
Poistenie	46 391	60 149
Vy fakturované nedodané vozidlo	0	31 333
Cestovné	0	0
Ostatné	20 762	38 639
Prijmy budúcih období krátkodobé, z toho:	211 382	85 095
Predaj reagencií a prenájom prístrojov	172 159	84 763
Klinické skúsky	3 054	332
Reklamné služby	36 169	0
Spolu	278 535	215 216

7. Vlastné imanie

Základné imanie Spoločnosti k 31. decembru 2016 je 331 939 EUR (k 31. decembru 2015: 331 939 EUR).

Základné imanie bolo splatené v plnom rozsahu.

Jedinému spoločníkovi bola v roku 2016 z nerozdeleného zisku vyplatená dividenda vo výške 4 000 000 EUR.

Účtovný zisk za rok 2015 vo výške 1 433 906 EUR bol rozdelený takto:

	EUR
Nerozdelený zisk minulých období	1 433 906
Spolu	1 433 906

O rozdelení výsledku hospodárenia za účtovné obdobie 2016 vo výške 1 097 340 EUR rozhodne valné zhromaždenie.

Návrh štatutárneho orgánu valnému zhromaždeniu je takýto:

- Nerozdelený zisk minulých období 1 097 340 EUR.

Povinný prídel do zákonného rezervného fondu nie je potrebný, pretože zákonný rezervný fond už dosiahol svoju maximálnu hranicu stanovenú v právnych predpisoach a v spoločenskej zmluve.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

8. Rezervy

Prehľad o rezervách je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Stav k 1.1.2016 EUR	Tvorba EUR	Zúčtovanie (použitie) EUR	Zúčtovanie (zrušenie) EUR	Stav k 31.12.2016 EUR
Dlhodobé rezervy, z toho:	34 340	94	4 254	0	30 180
Ostatné rezervy dlhodobé					
Záručné opravy	4 464	0	3 146	0	1 318
Odchodné do dôchodku	29 876	94	1 108	0	28 862
Ostatné rezervy dlhodobé spolu	34 340	94	4 254	0	30 180
Krátkodobé rezervy, z toho:	3 113 671	3 668 388	3 096 316	0	3 685 743
Zákonné rezervy krátkodobé					
Mzdy za dovolenkou vrátane sociálneho zabezpečenia	112 440	91 666	112 440	0	91 666
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	112 440	91 666	112 440	0	91 666
Ostatné rezervy krátkodobé					
Odmeny pracovníkom	1 201 062	1 375 031	1 201 062	0	1 375 031
Záručné opravy	17 355	8 169	0	0	25 524
Nájomné kancelárskych priestorov	47 795	28 126	47 795	0	28 126
Služby sesterských spoločností	37 250	47 122	37 250	0	47 122
Reklama	10 198	39 008	10 198	0	39 008
Odstupné zamestnancom	0	0	0	0	0
Poistenie pohľadávok	0	0	0	0	0
Vrátený tovar a zľavy	1 461 882	1 751 511	1 461 882	0	1 751 511
Zniženie tržieb za klinické skúsky	0	26 270	0	0	26 270
Životné a úrazové poistenie	46 769	48 797	46 769	0	48 797
Iné	178 920	252 688	178 920	0	252 688
Nevyfakturované dodávky majetku	3 001 231	3 576 722	2 983 876	0	3 594 077
Ostatné rezervy krátkodobé spolu	3 001 231	3 576 722	2 983 876	0	3 594 077

Rezerva na záručné opravy bola vypočítaná pre každý prístroj predaný pred 31. decembrom 2016 ako súčin priemerných denných nákladov na servis prístroja v záruke a počtu dní do uplynutia záručnej doby. Podľa počtu dní do uplynutia záručnej doby sa člení na krátkodobú a dlhodobú rezervu. Krátkodobá rezerva na záručné opravy bola zvýšená o 8 169 EUR na 25 524 EUR. Prevažná časť rezervy bude použitá v nasledujúcom účtovnom období (rok 2017). Dlhodobá rezerva na záručné opravy bola znižená o 3 146 EUR na 1 318 EUR.

Rezerva na odchodné do dôchodku bola vypočítaná na základe modelu zohľadňujúceho súčasnú vekovú a mzdovú štruktúru zamestnancov spoločnosti, rovnako tak i pravdepodobnosť analýzy odchodu do dôchodku. Z finančného hľadiska boli použité súčasné hodnoty budúcich predpokladaných príjmov zamestnancov.

Rezervy na bonusy zamestnancov aj na nevyčerpané dovolenky budú použité v nasledujúcom účtovnom období. Rezerva na nevyčerpané dovolenky bola vypočítaná ako súčin priemernej hodinovej sadzby individuálnych zamestnancov a počtu hodín nevyčerpanej dovolenky.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

9. Záväzky

Záväzky (okrem bankových úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocií, záväzkov zo sociálneho fondu, odloženého daňového záväzku a rezerv) podľa doby splatnosti sú nasledovné:

	31. 12. 2016	31. 12. 2015
Záväzky po lehote splatnosti	67 634	137 735
Záväzky so zostatkou dobu splatnosti do 1 roka	<u>17 227 694</u>	<u>12 209 551</u>
Spolu krátkodobé záväzky	<u>17 295 328</u>	<u>12 347 286</u>

V rámci krátkodobých záväzkov Spoločnosť eviduje k 31. decembru 2016 záväzok voči spriaznenej osobe z cash-pool účtu, zostatok cash-pool účtu k 31. decembru 2015 bol vykázany v pohľadávkach.

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocií, záväzkov zo sociálneho fondu, odloženého daňového záväzku a rezerv) podľa zostatkovej doby splatnosti k 31. decembru 2016 je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	Účtovná hodnota	Menej ako 1 rok	1 – 5 rokov	Viac ako 5 rokov
Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám	15 542 552	15 542 552	0	0
Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0
Ostatné záväzky z obchodného styku	1 065 785	1 065 785	0	0
Čistá hodnota záväzky	0	0	0	0
Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám	115 243	115 243	0	0
Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0
Ostatné dlhodobé záväzky	0	0	0	0
Dlhodobé prijaté preddavky	0	0	0	0
Dlhodobé zmenky na úhradu	0	0	0	0
Vydané dlhopisy	0	0	0	0
Iné dlhodobé záväzky	0	0	0	0
Záväzky voči spoločníkom a združeniu	0	0	0	0
Záväzky voči zamestnancom	251 901	251 901	0	0
Záväzky zo sociálneho poistenia	158 598	158 598	0	0
Daňové záväzky a dotácie	76 215	76 215	0	0
Záväzky z derivátových operácií	0	0	0	0
Iné záväzky	<u>85 034</u>	<u>85 034</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Spolu	<u>17 295 328</u>	<u>17 295 328</u>	<u>0</u>	<u>0</u>

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov, pôžičiek a návratných finančných výpomocií, záväzkov zo sociálneho fondu, odloženého daňového záväzku a rezerv) podľa zostatkovej doby splatnosti k 31. decembru 2015 je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO:

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ:

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

	Účtovná hodnota	Menej ako 1 rok	1 – 5 rokov	Viac ako 5 rokov
Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám	10 639 075	10 639 075	0	0
Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0
Ostatné záväzky z obchodného styku	699 129	699 129	0	0
Čistá hodnota zákazky	0	0	0	0
Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0
Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0
Ostatné dlhodobé záväzky	0	0	0	0
Dlhodobé prijaté preddavky	0	0	0	0
Dlhodobé zmenky na úhradu	0	0	0	0
Vydané dlhopisy	0	0	0	0
Iné dlhodobé záväzky	0	0	0	0
Záväzky voči spoločníkom a združeniu	0	0	0	0
Záväzky voči zamestnancom	311 212	311 212	0	0
Záväzky zo sociálneho poistenia	174 089	174 089	0	0
Daňové záväzky a dotácie	523 781	523 781	0	0
Záväzky z derivátových operácií	0	0	0	0
Iné záväzky	0	0	0	0
	<u>12 347 286</u>	<u>12 347 286</u>	<u>0</u>	<u>0</u>

10. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázormnené v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2016 EUR	31. 12. 2015 EUR
Stav k 1. januáru	360	0
Tvorba na fáchu nákladov	44 249	35 685
Tvorba zo zisku	0	0
Čerpanie	-36 673	-35 325
Stav k 31. decembru	<u>7 936</u>	<u>360</u>

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne na fáchu nákladov a časť sa môže vytvárať zo zisku. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpa na sociálne, zdravotné, rekreačné a iné potreby zamestnancov.

11. Časové rozlišenie

Štruktúra časového rozlíšenia je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 | 5 | 8 | 8 | 7 | 1 | 1 | 7

DIČ 2 | 0 | 2 | 1 | 8 | 3 | 2 | 0 | 8 | 7

31. 12. 2016	31. 12. 2015
EUR	EUR

Výnosy budúcih období - krátkodobé		
Nájomné za prístroje fakturované vopred	44 962	14 014
Spolu výnosy budúcih období - krátkodobé	44 962	14 014
 Spolu	 44 962	 14 014

G. INFORMÁCIE O DANIAH Z PRÍJMOV

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2016			2015		
	Základ dane	Daň	Daň %	Základ dane	Daň	Daň %
	EUR	EUR	%	EUR	EUR	%
Výsledok hospodárenia pred zdanením	1 866 523			2 164 198		
z toho teoretická daň 22 %		410 635	22,00 %		476 124	22,00 %
Daňové neuznané náklady	6 718 966	1 478 173	79,19 %	6 094 654	1 340 824	71,84 %
Výnosy nepodliehajúce dani	-3 642 007	-801 242	-42,93 %	-3 131 603	-688 953	-36,91 %
Umorenie daňovej straty	0	0	0,00 %	0	0	0,00 %
Využitie daňových odpočetov a iných daňových nárokov	0	0	0,00 %	0	0	0,00 %
Daň vyberaná zrážkou	0	0	0,00 %	0	0	0,00 %
	4 943 482	1 087 566	58,27 %	5 127 249	1 127 995	56,92 %
 Splatná daň	 1 087 566	 58,27 %		 1 127 995	 56,92 %	
Odložená daň	-318 383	-17,06 %		-397 703	-21,31 %	
Celková vykázaná daň	769 183	41,21 %		730 292	35,62 %	

	2016	2015
	EUR	EUR
Suma odloženej daňovej pohľadávky z príjmov účtovaných v bežnom účtovnom období ako náklad alebo výnos vypĺňajúca zo zmény sadzby dane z príjmov	65 251	0
 Suma odloženého daňového záväzku z príjmov účtovaného v bežnom účtovnom období ako náklad alebo výnos vypĺňajúca zo zmény sadzby dane z príjmov	0	0

Sadzba dane z príjmov v Slovenskej republike je 22 % (v roku 2015: 22 %).

V novembri 2016 Národná rada schválila vládny návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov, a ktorým sa mení sadzba dane z príjmov právnických osôb z 22 % na 21 %. Nová sadzba dane sa prvýkrát použije na zdaňovanie obdobia, ktoré začína 1. januára 2017.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 | 5 | 8 | 8 | 7 | 1 | 1 | 7

DJČ 2 | 0 | 2 | 1 | 8 | 3 | 2 | 0 | 8 | 7

H. INFORMÁCIE O POLOŽKÁCH VÝKAZU ZISKOV A STRÁT

1. Tržby za vlastné výkony a tovar

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t. j. podľa typov výrobkov a služieb, sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	2016 EUR	2015 EUR
Tovar		
Lieky	66 561 760	66 344 430
Pristroje a reagencie	18 585 506	19 877 099
	85 147 266	86 221 529
Služby		
Reklamné služby	280 567	842 536
Klinické skúšky a služby medicínskeho oddelenia	2 747 018	2 228 277
Ostatné služby poskytnuté podnikom v skupine	75 872	0
Prenájom a servis prístrojov	528 841	609 442
	3 632 298	3 680 255
Spolu	88 779 564	89 901 784

2. Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti

	2016 EUR	2015 EUR
Náhrady od podnikov v skupine	0	0
Náhrady od poist'ovní	46 919	40 329
Zmluvné pokuty a penále	6 400	-5 149
Výnosy z odpísaných pohľadávok	0	23 889
Iné	1 433	3 940
Spolu	54 752	63 009

Z toho výnosy, ktoré majú výnimocný rozsah alebo výskyt:

Náhrada škody zo živelných pohrôm od poist'ovne	0	0
---	---	---

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

3. Osobné náklady

	2016 EUR	2015 EUR
Mzdy	5 358 138	5 670 822
Ostatné náklady na závislú činnosť	0	0
Sociálne poistenie	1 011 563	1 006 650
Zdravotné poistenie	443 005	440 929
Dopravné dobrodružstvá	136 740	209 740
Sociálne náklady	111 020	113 379
Spolu	7 060 466	7 441 520

4. Kurzové zisky

	2016 EUR	2015 EUR
Kurzové zisky	337	1 186
Kurzové zisky účtované ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	224
Spolu	337	1 410

5. Finančné výnosy

Štruktúra finančných výnosov je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	2016 EUR	2015 EUR
Výnosové úroky	0	0
Ostatné finančné výnosy	2	3
Spolu	2	3

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 | 5 | 8 | 8 | 7 | 1 | 1 | 7

DIC 2 | 0 | 2 | 1 | 8 | 3 | 2 | 0 | 8 | 7

6. Náklady na poskytnuté služby

	2016 EUR	2015 EUR
Nájomné	930 422	1 131 149
Náklady na reprezentáciu - darčeky, tovar poskytnutý bezodplatne odberateľom:	403 950	254 291
Cestovné	331 609	361 941
Kongresy	241 783	688 800
Náklady na reprezentáciu - pohostenie	497 935	355 364
Náklady na registráciu liekov	96 000	24 360
Náklady na klinické štúdie	410 433	483 921
Prenájom (lizing)	149 245	150 148
Náklady na inzerčiu, reklamu	155 168	108 194
Ostatné v rámci skupiny Roche	622 482	508 269
Ostatné služby - vozidlá, parkovné	133 434	137 523
Telekomunikácia a poštovné	147 413	147 892
Právne, účtovné a daňové poradenstvo, audit	259 376	144 592
Kurzy a školenia	174 548	104 673
Ostatné služby podpory predaja	320 878	310 044
Opravy a udržívanie - automobily	97 743	102 119
Ostatné opravy a údržba	22 831	18 154
Prieskum trhu	55 864	88 818
Služby v oblasti farmako-ekonomiky a cenovorby	178 360	39 600
Prenájom pracovnej sily	226 830	290 765
Náklady personálnym agengúram	27 773	51 851
Prepravné a balné náklady	55 217	32 474
Ostatné	<u>579 390</u>	<u>417 110</u>
Spolu	<u>6 118 684</u>	<u>5 952 052</u>

7. Ostatné náklady na hospodársku činnosť

	2016 EUR	2015 EUR
Manká a škody	705 391	542 229
Odpis pohľadávok	1 570	37 925
Dary	129 824	158 419
Iné	<u>157 103</u>	<u>154 585</u>
Spolu	<u>993 888</u>	<u>893 158</u>

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 | 5 | 8 | 8 | 7 | 1 | 1 | 7

DIC 2 | 0 | 2 | 1 | 8 | 3 | 2 | 0 | 8 | 7

8. Kurzové straty

	2016 EUR	2015 EUR
Kurzové straty	993	3 496
Kurzové straty účtované ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	421
Spolu	993	3 917

9. Finančné náklady

	2016 EUR	2015 EUR
Nákladové úroky	19	237
Bankové poplatky	3 305	4 977
Iné	5	4
Spolu	3 329	5 218

10. Náklady za audit a poradenstvo

Náklady za audit a poradenstvo obsahujú náklady za overenie účtovnej závierky auditorskou spoločnosťou a iné služby poskytnuté touto spoločnosťou v nasledujúcom členení:

	2016 EUR	2015 EUR
Náklady na overenie individuálnej účtovnej závierky auditorom alebo auditorskou spoločnosťou	28 422	28 422
Iné uistňovacie služby	0	0
Daňové poradenstvo	0	0
Ostatné neauditorské služby	0	0
Spolu	28 422	28 422

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO 3 | 5 | 8 | 8 | 7 | 1 | 1 | 7

DJČ 2 | 0 | 2 | 1 | 8 | 3 | 2 | 0 | 8 | 7

11. Čistý obrat

Členenie čistého obratu podľa § 2 ods. 15 zákona o účtovníctve podľa jednotlivých typov výrobkov, tovarov a služieb alebo iných činností účtovnej jednotky a hlavných geografických oblastí odbytu:

Krajina	Výrobky, tovary a služby	2016 EUR	2015 EUR
Slovenská republika			
	Tovar - lieky	66 561 760	66 344 430
	Tovar - prístroje, náhradné diely a reagencie	18 577 054	19 877 099
	Služby - prenájom a servis prístrojov	528 841	609 442
	Spolu	85 667 655	86 830 971
Švajčiarsko			
	Reklamné služby	280 567	842 536
	Klinické skúšky a služby medicínskeho oddelenia	2 747 018	2 228 277
	Spolu	3 027 585	3 070 813
Grécko			
	Prenájom zamestnancov	75 872	0
	Spolu	75 872	0
Nemecko			
	Náhradné diely	8 452	0
	Spolu	8 452	0
Spolu			
	Tovar - lieky	66 561 760	66 344 430
	Tovar - prístroje, náhradné diely a reagencie	18 585 506	19 877 099
	Služby	3 632 298	3 680 255
	Spolu	88 779 564	89 901 784

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

I. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

1. Podmienené záväzky

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedenty, pripadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov. Vedenie Spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by jej vznikol významný náklad.

Daňový úrad pre vybrané subjekty začal dňa 18. decembra 2015 kontrolu dane z príjmu právnických osôb za rok 2013. Kontrola stále prebieha.

2. Najatý majetok

Spoločnosť ma v operatívnom prenájme 38 osobných automobilov. Časť nájomných zmlúv (10) je uzavorená do roku 2017, časť (4) do roka 2018, časť (8) do roka 2019, časť (2) do roka 2020, ostatné do roka 2021. Ročné nájomné predstavuje približne 138 685 EUR.

Spoločnosť má v prenájme od tretej strany kancelárske a skladovacie priestory (sklad reklamných materiálov, sklad liekov, reagencií a prístrojov a archív). Ročné nájomné predstavuje približne 930 422 EUR vrátane služieb spojených s nájomom. Nájomné zmluvy sú uzavorené do konca roku 2017.

3. Prenajatý majetok

Spoločnosť prenajíma (operatívny prenájom) 321 medicínskych diagnostických prístrojov v obstarávacej cene 11 338 776 EUR, ktoré vykazuje ako svoj dlhodobý majetok. Pod prenajatými prístrojmi sa rozumejú aj prístroje, ktorých nájomné je zakalkulované v cene spotrebného tovaru dodávaného k prístrojom. Výnosy z nájomného v roku 2016 za prístroje boli v priebehu účtovného obdobia spolu 504 636 EUR.

J. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2016 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykádzanie v účtovnej závierke za rok 2016.

K. INFORMÁCIE O EKONOMICKÝCH VZŤAHOCHEM ÚČTOVNEJ JEDNOTKY A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Spriaznenými osobami Spoločnosti sú spriaznené účtovné jednotky v skupine, ako aj ich štatutárne orgány, riaditeľia a výkonné riaditeľia. Najvyššou kontrolujúcou účtovnou jednotkou je spoločnosť Roche Holding Ltd.

Spoločnosť neuskutočnila také transakcie so spriaznenými osobami, ktoré sa neužávajú na základe obvyklých obchodných podmienok.

Spoločnosť neuskutočnila v priebehu bežného ani predchádzajúceho účtovného obdobia žiadne transakcie s materskou spoločnosťou.

Transakcie s ostatnými spriaznenými osobami

Spoločnosť uskutočnila nasledujúce transakcie s ostatnými spriaznenými osobami (sesterskými účtovnými jednotkami):

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO [3 | 5 | 8 | 8 | 7 | 1 | 1 | 7]

DIČ [2 | 0 | 2 | 1 | 8 | 3 | 2 | 0 | 8 | 7]

	2016 EUR	2015 EUR
Predaj služieb – klinické skúšky	2 802 601	2 265 467
Predaj - reklamné služby	244 398	842 536
Predaj - prenájom zamestnancov	75 872	0
Predaj tovaru - použité náhradné diely	37 565	0
Výnosy spolu	3 160 436	3 108 003

	2016 EUR	2015 EUR
Nákup liekov	61 298 593	55 808 291
Nákup Diagnostika (reagencie, inštrumenty, náhradné diely)	13 464 683	14 003 347
Nákup služieb	586 005	508 342
Nákup iných zásob	0	2 509
Úrok z prijatej pôžičky (cash-pool)	19	237
Nákupy spolu	75 349 300	70 322 726

Majetok a záväzky z transakcií s ostatnými spríaznenými osobami (sestierskym účtovným jednotkami) sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2016 EUR	31. 12. 2015 EUR
Zásoby	18 204 080	15 722 115
Pohľadávky z obchodného styku	5 023 483	439 009
Pohľadávka Cash Pool	0	2 480 659
Majetok spolu	23 227 563	18 641 783

	31. 12. 2016 EUR	31. 12. 2015 EUR
Záväzky z obchodného styku	15 542 552	10 639 075
Záväzok Cash Pool	115 243	-
Záväzky spolu	15 657 795	10 639 075

Transakcie s kľúčovým manažmentom

Kľúčovým manažmentom sú osoby, ktoré majú právomoc a zodpovednosť za plánovanie, riadenie a kontrolu činnosti účtovnej jednotky, priamo alebo nepriamo, vrátane každého výkonného riaditeľa alebo iného riaditeľa účtovnej jednotky. Priemerný počet osôb kľúčového manažmentu v roku 2016 bol 10 a v roku 2015 bol 11.

Odmeny vyplatené alebo záväzky voči osobám kľúčového manažmentu (ktoré sa vykazujú v rámci osobných nákladov vo výkaze ziskov a strát) sú nasledovné:

	2016 EUR	2015 EUR
Mzdy a ostatné krátkodobé zamestnanecke požitky	1 688 266	2 031 042
Doplnkové dôchodkové poistenie	40 375	90 542
Spolu	1 728 641	2 121 584

Kľúčovému manažmentu neboli poskytnuté žiadne iné významné platby alebo výhody.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

L. INFORMÁCIE O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Hrubé peňažné príjmy členov štatutárnych orgánov Spoločnosti za ich činnosť pre Spoločnosť v sledovanom účtovnom období boli vo výške 779 117 EUR (v roku 2015: 769 239 EUR). Hrubé nepeňažné príjmy členov štatutárnych orgánov Spoločnosti za ich činnosť pre Spoločnosť v sledovanom účtovnom období boli vo výške 124 396 EUR (v roku 2015: 122 065 EUR).

Hrubé peňažné príjmy bývalých členov štatutárnych orgánov Spoločnosti za ich činnosť pre Spoločnosť v sledovanom účtovnom období boli vo výške 43 189 EUR (v roku 2015: 920 478 EUR). Hrubé nepeňažné príjmy bývalých členov Štatutárnych orgánov Spoločnosti za ich činnosť pre Spoločnosť v sledovanom účtovnom období boli vo výške 2 690 EUR (v roku 2015: 18 192 EUR).

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

M. INFORMÁCIE O VLASTNOM IMANÍ

Prehľad o pohybe vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	Stav k 1.1.2016 EUR	Prírastky EUR	Úbytky EUR	Presuny EUR	Stav k 31.12.2016 EUR
Základné imanie	331 939	0	0	0	331 939
Základné imanie	331 939	0			331 939
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	11 385 514	0	0	0	11 385 514
Zákonné rezervné fondy	150 868	0	0	0	150 868
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond)	150 868	0	0	0	150 868
Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podieľy	0	0	0	0	0
Ostatné fondy zo zisku	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy	0	0	0	0	0
Ostatné fondy zo zisku	0			0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia minulých rokov	12 046 146	0	4 000 000	1 433 906	9 480 052
Nerozdelený zisk minulých rokov	12 046 146	0	4 000 000	1 433 906	9 480 052
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	1 433 906	1 097 340	0	-1 433 906	1 097 340
Spolu	25 348 373	1 097 340	4 000 000	0	22 445 713

Spoločnosť v roku 2016 vyplatiла svojmu jedinému spoločníkovi dividendy v sume 4 000 000 EUR.

Výška základného imania ani ostatných kapitálových fondov sa v priebehu účtovného obdobia nezmenili.

V ostatných kapitálových fondech je vykázaný peňažný vklad spoločníka v roku 2005, ktorý nezvyšoval základné imanie.

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ	2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
-----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Prehľad o pohybe vlastného imania za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	Stav k 1.1.2015 EUR	Prírastky EUR	Úbytky EUR	Presuny EUR	Stav k 31.12.2015 EUR
Základné imanie	331 939	0	0	0	331 939
Základné imanie	331 939	0	0	0	331 939
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	11 385 514	0	0	0	11 385 514
Zákonné rezervné fondy	150 868	0	0	0	150 868
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond)	150 868	0	0	0	150 868
Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podielky	0	0	0	0	0
Ostatné fondy zo zisku	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy	0	0	0	0	0
Ostatné fondy zo zisku	0			0	0
Ocenňovacie rozdiely z precenenia	0	0	0	0	0
Ocenňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Ocenňovacie rozdiely z kapitálových účastí	0	0	0	0	0
Ocenňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia minulých rokov	14 764 392	0	2 718 246	0	12 046 146
Nerozdelený zisk minulých rokov	14 764 392	0	2 718 246	0	12 046 146
Neuhrazená strata minulých rokov	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	2 281 754	1 433 906	2 281 754	0	1 433 906
Spolu:	28 914 467	1 433 906	5 000 000	0	25 348 373

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DlČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

N. PREHĽAD PEŇAŽNÝCH TOKOV K 31. DECEMBRU 2016

	2016 EUR	2015 EUR
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Peňažné toky z prevádzky	3 185 940	-1 314 376
Zaplatené úroky	-19	-237
Prijaté úroky	0	0
Zaplatená daň z príjmov	-781 632	-1 468 169
Vyplatené dividendy	<u>-4 000 000</u>	<u>-5 000 000</u>
Peňažné toky pred položkami výnimočného rozsahu alebo výskytu		
Príjmy z položiek výnimočného rozsahu alebo výskytu	-1 595 711	-7 782 782
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	<u>-1 595 711</u>	<u>-7 782 782</u>
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup dlhodobého majetku	-1 037 225	-748 223
Príjmy z predaja dlhodobého majetku	36 682	51 886
Obstaranie investícii	0	0
Prijaté dividendy	0	0
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	<u>-1 000 543</u>	<u>-696 337</u>
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Príjmy zo zvýšenia základného imania	0	0
Príjmy z úverov	2 595 922	8 478 854
Splátky dlhodobých záväzkov	0	0
Splátky prijatých úverov	0	0
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	<u>2 595 922</u>	<u>8 478 854</u>
(Úbytok) prírastok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	-332	-265
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	<u>408</u>	<u>673</u>
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	<u>76</u>	<u>408</u>

Roche Slovensko, s. r. o.

Poznámky Úč POD 3 - 01

IČO

3	5	8	8	7	1	1	7
---	---	---	---	---	---	---	---

DIČ

2	0	2	1	8	3	2	0	8	7
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Peňažné toky z prevádzky

	2016 EUR	2015 EUR
Čistý zisk (pred odpočítaním úrokových, daňových položiek a položiek výnimocného rozsahu alebo výskytu)	1 866 523	2 164 435
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	1 496 552	1 667 615
Opravná položka k pohľadávkam	170 883	59 830
Opravná položka k zásobám	-124 786	74 772
Opravná položka k dlhodobému hmotnému majetku	0	0
Opravná položka k dlhodobému finančnému majetku	0	0
Nerealizované kurzové straty	0	421
Nerealizované kurzové zisky	0	-224
Rezervy	567 912	209 470
Strata (zisk) z predaja dlhodobého majetku	-18 749	-47 239
Výnosy z dlhodobého finančného majetku	0	0
Manká a škody	706 961	542 229
Iné nepeňažné operácie		
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	4 665 296	4 671 309
Zmena pracovného kapitálu:		
Úbytok (prirastok) pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok (vrátane časového rozlíšenia aktív)	-3 293 549	1 250 635
Úbytok (prirastok) zásob	-3 057 130	-4 007 487
(Úbytok) prirastok záväzkov (vrátane časového rozlíšenia pasív)	4 871 323	-3 228 833
Peňažné toky z prevádzky	3 185 940	-1 314 376

Peňažné prostriedky

Peňažnými prostriedkami (angl. cash) sa rozumie peňažná hotovosť, ekvivalenty peňažnej hotovosti, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách alebo pobočkach zahraničných bank, kontokorentný účet a časť zostatku účtu peniaze na ceste, ktorý sa viaže k prevodu medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami.

Ekvivalenty peňažnej hotovosti

Peňažnými ekvivalentmi (angl. cash equivalents) sa rozumie krátkodobý finančný majetok zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, napríklad terminované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papierne určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.